

WARUNKI ŚWIADCZENIA USŁUG	TERMS OF SERVICE
<p><i>Niniejszy dokument obejmuje ogólne warunki świadczenia usług przez Estelligence Sp. z o.o. i/lub Estelligence Services sp. z o.o. sp.k. (dalej „Estelligence”) dla Klientów prowadzących obrót towarami handlowymi za pośrednictwem platformy sprzedażowej Amazon i/lub innych platform elektronicznych e-commerce i stanowi załącznik do pełnomocnictw udzielanych Estelligence i/lub pracownikom Estelligence w związku ze świadczeniem usług księgowych, a w szczególności w związku z prowadzeniem ewidencji VAT oraz składaniem deklaracji VAT, zgodnie z przepisami powszechnie obowiązującego prawa na terytorium Rzeczypospolitej Polskiej.</i></p>	<p><i>This document covers the general terms and conditions of providing services by Estelligence Sp. z o.o. and/or Estelligence Services sp. z o.o. sp.k. (hereinafter: "Estelligence") for Clients trading in commercial goods via the Amazon sales platform and/or other e-commerce platforms, and constitutes an attachment to the powers of attorney granted to Estelligence and/or its employees in connection with the provision of accounting services, in particular in connection with keeping VAT records and filing VAT returns in accordance with provisions of generally applicable law in the Republic of Poland.</i></p>
<p>A. Dokumentacja przekazywana Estelligence</p>	<p>A. Documentation provided to Estelligence</p>
<ol style="list-style-type: none"> 1. Estelligence prowadzi rozliczenia Klienta na podstawie danych przekazanych przez uprawnionego operatora platformy Amazon lub inne podmioty ściśle z nim współpracujące i posiadające dostęp do dokumentów i danych automatycznie generowanych przez system platformy Amazon na podstawie zidentyfikowanych transakcji handlowych zrealizowanych przez Klienta. 2. Dane lub dokumenty, o których mowa powyżej obejmują: <ol style="list-style-type: none"> a. dane dotyczące wewnątrzspółnotowych dostaw towarów na rzecz podatników z innych krajów UE, b. dane dotyczące sprzedaży krajowej, dokonywanej w ramach tzw. sprzedaży wysyłkowej z terytorium kraju na rzecz osób fizycznych z innych krajów UE (VAT Report), c. dane dotyczące wewnątrzspółnotowych dostaw towarów własnych, w ramach przesunięć międzymagazynowych, d. dane dotyczące wewnątrzspółnotowych nabyć towarów własnych, w ramach przesunięć międzymagazynowych. 3. Każdorazowo, za treść dokumentów przekazywanych Estelligence odpowiada Klient. Oznacza to, że przekazanie dokumentów Estelligence jest równoznaczne z oświadczeniem Klienta, że dane objęte ww. raportami odzwierciedlają rzeczywiste zdarzenia gospodarcze i są zgodne ze stanem faktycznym, w tym w szczególności w zakresie wskazanym poniżej w pkt I.4 – I.7. 4. Klient zapewnia i potwierdza, że data transakcji odpowiada dacie dokonania dostawy w rozumieniu art. 14 ust. 1 Dyrektywy 2006/112/WE Rady z dnia 28 listopada 2006 r. w sprawie wspólnego systemu podatku od wartości dodanej. 5. Klient zapewnia i potwierdza, że numer katalogowy produktu (SKU) faktycznie odpowiada towarowi podlegającemu dostawie opisanemu w pozycji „Product Description” lub podobnej o takim znaczeniu oraz numerowi zamówienia. 6. Klient zapewnia i potwierdza, że miasto i kraj rozpoczęcia wysyłki lub transportu towarów oraz miasto i kraj zakończenia wysyłki lub transportu towarów odzwierciedlają rzeczywiste przemieszczenie towarów i są zgodne ze stanem faktycznym. 7. Klient zapewnia i potwierdza, że wskazany numer identyfikacji podatkowej (NIP) kontrahenta będącego 	<ol style="list-style-type: none"> 1. Estelligence settles the Client's accounts on the basis of data provided by an authorized operator of the Amazon platform or other entities closely cooperating with it and having access to documents and data automatically generated by the Amazon platform system on the basis of identified commercial transactions conducted by the Client. 2. The data or documents referred to above include: <ol style="list-style-type: none"> a. data related to intra-community supplies of goods to taxpayers from other EU countries, b. data related to domestic sales carried out within so-called mail order sales from the territory of Poland to individuals from other EU countries (VAT Report), c. data related to intra-community supplies of own goods within the framework of inter-warehouse transfers, d. data related to intra-community acquisitions of own goods within the framework of inter-warehouse transfers. 3. In each case, the party responsible for the content of documents submitted to Estelligence shall be the Client. This means that the provision of documents to Estelligence is tantamount to the Client's declaration that data included in the aforementioned reports reflect the actual economic events and are consistent with the factual circumstances, including in particular within the scope stated below in points I.4 - I.7. 4. The Client warrants and represents that the transaction date is the supply date within the meaning of Article 14 clause 1 of Council Directive 2006/112/EC of 28 November 2006 on the common system of value added tax. 5. The Client warrants and represents that the product catalogue number (SKU) actually corresponds to the supplied goods as described under "Product Description" or a similar clause and the order number. 6. The Client warrants and represents that the locality and country of origin and the locality and country of destination of the shipment or transport of goods reflect the actual movement of goods and are consistent with the factual circumstances. 7. The Client warrants and represents that the indicated tax identification number (NIP) of its contracting party

<p>podatnikiem podatku VAT lub podatku od wartości dodanej jest prawidłowy, ważny i został zweryfikowany w VIES.</p> <p>B. Dokumentacja będąca w posiadaniu Klienta dotycząca transakcji B2B</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Klient oświadcza, iż ma świadomość, że skorzystanie ze stawki obniżonej (0%) dla wewnątrzwspólnotowych dostaw towarów uzależnione jest od posiadania przez nabywcę właściwego i ważnego numeru identyfikacji podatkowej (NIP) nadanego na potrzeby transakcji wewnątrzwspólnotowych. Przy tym, Klient ma świadomość, że brak takiego numeru w treści przekazywanej Estelligence dokumentacji skutkować będzie zastosowaniem stawki podstawowej (23%). 2. Klient oświadcza, iż ma świadomość, że skorzystanie ze stawki obniżonej (0%) dla wewnątrzwspólnotowych dostaw towarów uzależnione jest także od posiadania wymaganej dokumentacji, stanowiącej dowód tego, że towary będące przedmiotem wewnątrzwspólnotowej dostawy zostały wywiezione z terytorium kraju i dostarczone do nabywcy. Przy tym Klient oświadcza, że w terminie 30 dni od dnia transakcji posiada w swojej dokumentacji takie dowody, co najmniej: dokumenty przewozowe oraz specyfikację poszczególnych sztuk ładunku i w przypadku wezwania właściwego organu administracji skarbowej będzie gotowy do ich niezwłocznego przekazania. <p>C. Dokumentacja będąca w posiadaniu Klienta dotycząca transakcji B2C</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Klient oświadcza, iż ma świadomość, że sprzedaż towarów na rzecz konsumentów, które są wysyłane lub transportowane z terytorium Polski na terytorium innego kraju członkowskiego może być uznana za dokonaną na terytorium Polski, wyłącznie w przypadku braku przekroczenia określonych limitów sprzedaży ustalonych przez dane państwo członkowskie. Przy tym, Klient oświadcza, że wskazanie stawki krajowej w treści przekazywanej Estelligence dokumentacji dotyczącej tego rodzaju transakcji stanowi o braku przekroczenia tych progów w krajach, do których wysyłany lub transportowany jest towar oraz braku dobrowolnego opodatkowania transakcji w kraju przeznaczenia towarów. 2. Klient oświadcza, iż ma świadomość, że sprzedaż towarów na rzecz (konsumentów), które są wysyłane lub transportowane z terytorium innego kraju członkowskiego na terytorium Polski może być uznana za dokonaną na terytorium Polski, jeśli całkowita wartość tych towarów, pomniejszona o kwotę podatku od wartości dodanej, przekroczyła w roku podatkowym równowartość kwoty 160.000,00 PLN. Przy tym, Klient oświadcza, że wskazanie stawki krajowej w treści przekazywanej Estelligence dokumentacji dotyczącej tego rodzaju transakcji stanowi o przekroczeniu powołanego progu 160.000,00 PLN. <p>D. Dokumentacja będąca w posiadaniu Klienta dotycząca przesunięć międzymagazynowych</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Klient oświadcza, iż ma świadomość, że skorzystanie ze stawki obniżonej (0%) dla wewnątrzwspólnotowych dostaw towarów własnych uzależnione jest od posiadania przez nabywcę właściwego i ważnego numeru identyfikacji podatkowej (NIP) nadanego na potrzeby transakcji 	<p>being a VAT or value added tax payer is correct, valid and has been verified in VIES.</p> <p>B. Documentation held by the Client concerning B2B transactions</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The Client represents and warrants that it is aware of the fact that eligibility to apply the reduced (0%) rate to intra-community supplies of goods is conditioned upon the buyer having been assigned the appropriate and valid tax identification number (NIP) for the purposes of intra-community transactions. At the same time, the Client is aware that failure to state such number in the documentation provided to Estelligence will result in application of the basic rate of 23%. 2. The Client represents and warrants that it is aware of the fact that eligibility to apply the reduced (0%) rate to intra-community supplies of goods is also conditioned upon the holding of required documentation evidencing the export of goods covered by the intra-community supply from the territory of Poland and their delivered to the buyer. At the same time the Client declares that within 30 days of the transaction date, it holds at least the following evidence: transport documents and specification of individual pieces of cargo, and will be prepared to hand over such documents immediately if requested by a competent tax administration body. <p>C. Documentation held by the Client concerning B2C transactions</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The Client represents and warrants that it is aware of the fact that the sale of goods to consumers, where the goods are shipped or transported from the territory of Poland to the territory of another Member State, classifies as having been made in the territory of Poland only if certain sales limits set by the Member State concerned are not exceeded. At the same time, the Client declares that application of the domestic rate in the documentation of such transactions provided to Estelligence indicates that such thresholds have not been exceeded in countries to which the goods are shipped or transported and that the transaction is not subject to voluntary taxation in the country of destination. 2. The Client represents and warrants that it is aware of the fact that the sale of goods to (consumers) where the goods are shipped or transported from the territory of another Member State to the territory of Poland only classifies as made in the territory of Poland if the total value of such goods, reduced by the amount of value added tax, exceeded the equivalent of PLN 160,000.00 in the tax year concerned. At the same time, the Client declares that application of the domestic rate in the documentation of such transactions provided to Estelligence indicates that the aforementioned threshold of PLN 160,000.00 has been exceeded. <p>D. Documentation held by the Client concerning inter-warehouse transfers</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. The Client represents and warrants that it is aware of the fact that eligibility to apply the reduced (0%) rate to intra-community supplies of own goods is conditioned
--	--

<p>wewnątrzspółnotowych w innym kraju członkowskim, do którego następuje przemieszczenie towarów. Przy tym, Klient ma świadomość, że brak takiego numeru w treści przekazywanej Estelligence dokumentacji skutkować będzie zastosowaniem stawki podstawowej (23%). Klient ma więc świadomość ryzyka opodatkowana transakcji w Polsce.</p> <p>2. Klient oświadcza, iż ma świadomość, że rozpoznanie wewnątrzspółnotowego nabycia towarów własnych uzależnione jest posiadania statusu podatnika podatku od wartości dodanej, tj. od zarejestrowania się na potrzeby VAT w Polsce. Przy tym, Klient ma świadomość, że do czasu rejestracji transakcja nie zostanie rozliczona.</p> <p>E. Rejestracja Klienta na potrzeby podatku VAT</p> <p>1. Klient oświadcza, iż ma świadomość obowiązku dokonania rejestracji na potrzeby podatku VAT oraz transakcji wewnątrzspółnotowych w Polsce przed dniem dokonania pierwszej czynności opodatkowanej. Klient zapewnia przy tym Estelligence, że Estelligence uzyska informacje niezbędne do dokonania przedmiotowej rejestracji, w tym informację o dacie dokonania pierwszej czynności opodatkowanej, którą Estelligence będzie mógł uwzględnić w dokumentacji rejestrowej celem prawidłowego rozliczenia transakcji. Klient ma świadomość, że przekazanie odpowiednich informacji Estelligence z opóźnieniem, tj. po dokonaniu pierwszej czynności opodatkowanej lub przekazanie nieprawdziwych informacji może skutkować brakiem rozliczenia.</p> <p>2. Przez dzień dokonania pierwszej czynności opodatkowanej, o której mowa powyżej rozumieć należy w szczególności datę dokonania pierwszej dostawy towarów „z” lub „na” terytorium Polski, na rzecz konsumenta (B2C), przedsiębiorcy mającego siedzibę, zarząd lub stałe miejsce prowadzenia działalności gospodarczej na terytorium Polski lub innego kraju członkowskiego (B2B), a także datę dokonania pierwszego przemieszczenia towarów własnych.</p> <p>F. Pozostałe zapewnienia i gwarancje Klienta</p> <p>1. Klient zapewnia Estelligence, że faktycznie prowadzi działalność gospodarczą, dokonuje rzeczywistych transakcji handlowych oraz, że jego działania nie mają na celu działania na szkodę podatku VAT, nie służą wyłudzeniu podatku, ani nie są podejmowane dla pozorów lub obejścia prawa.</p> <p>2. Klient odpowiada za terminowe wpłacanie należności publicznoprawnych, w tym w szczególności podatku VAT, należności odsetkowych i grzywien na rachunek właściwych organów i zapewnia, że jest tego świadomy.</p> <p>3. Niezależnie od zakresu przekazywanej Estelligence dokumentacji, o której mowa powyżej, Klient odpowiada także za prowadzenie listy towarów, w tym ustalenie i przekazanie Estelligence odpowiedniej klasyfikacji Nomenklatury Scalonej (kodów CN) towarów, których sprzedaż prowadzi. Przekazanie informacji o kodach CN lub ich aktualizacja powinna nastąpić dobrowolnie lub na każde wezwanie Estelligence. Przy tym, Klient oświadcza, że został poinformowany przez Estelligence o grupach towarów, których obrót podlega szczególnym zasadom rozliczania i ewidencjonowania na potrzeby podatku VAT w Polsce. Klient oświadcza dodatkowo, że brak przekazania Estelligence wymaganej informacji o kodach CN jest równoznaczny z</p>	<p>upon the buyer having been assigned the appropriate and valid tax identification number (NIP) for the purposes of intra-community transactions in the other Member State to which the goods are transferred. At the same time, the Client is aware that failure to state such number in the documentation provided to Estelligence will result in application of the basic rate of 23%. Therefore, the Client is aware of the risk of taxation of its transactions in Poland.</p> <p>2. The Client represents and warrants that it is aware of the fact that recognition of intra-community acquisition of own goods is conditioned upon its status of value added tax payer, i.e. upon registration for VAT purposes in Poland. At the same time, the Client is aware of the fact that the transaction will not be settled until registration.</p> <p>E. Client registration for VAT purposes</p> <p>1. The Client represents and warrants that it is aware of the obligation to register for VAT and intra-community transactions in Poland before the date of the first taxable transaction. At the same time, the Client warrants that Estelligence will obtain information required for the registration in question, including information about the date of the first taxable transaction, for inclusion in the registration documentation in order to properly settle the transaction. The Client is aware of the fact that delayed provision of the relevant information to Estelligence, i.e. its provision after the first taxable transaction, or provision of false information, may result in a non-settlement.</p> <p>2. The date of the first taxable transaction referred to above should be understood in particular as the date of the first supply of goods "from" or "to" the territory of Poland, to a consumer (B2C) or to a business having its registered office, management or permanent place of business in the territory of Poland or another Member State (B2B), as well as the date of the first transfer of own goods.</p> <p>F. Other representations and warranties of the Client</p> <p>1. The Client represents and warrants to Estelligence that it actually pursues business activity and carries out actual business transactions, and that its actions are not intended to compromise the VAT system; do not serve a VAT fraud; and are not undertaken for the sake of appearances or to circumvent the law.</p> <p>2. The Client is responsible for timely payment of its public law liabilities, including specifically VAT, interest and fines to the relevant authorities, and the Client represents and warrants that it is aware of this responsibility.</p> <p>3. Irrespective of the aforementioned scope of documentation to be provided to Estelligence, the Client is also responsible for keeping a list of goods, which includes determination and provision to Estelligence of the appropriate Combined Nomenclature (CN) codes of the goods the Client sells. The CN codes or their updates should be provided voluntarily or whenever requested</p>
--	--

<p>oświadczeniem wobec Estelligence sp. z o.o., że sprzedawane przez niego towary nie są objęte szczególnym zasadom rozliczania i ewidencjonowania na potrzeby podatku VAT w Polsce.</p> <p>4. Niezależnie od zakresu przekazywanej Estelligence dokumentacji, o której mowa powyżej, Klient odpowiada także za prowadzenie listy za ustalenie i przekazanie Estelligence listy podmiotów powiązanych, w szczególności pod względem finansowym, ekonomicznym lub organizacyjnym. Przekazanie informacji o podmiotach powiązanych lub ich aktualizacja powinna nastąpić dobrowolnie lub na każde wezwanie Estelligence. Przy tym, Klient oświadcza, że znane jest mu pojęcie podmiotu powiązanego i został poinformowany przez Estelligence o tym, iż transakcje z podmiotami powiązаныmi podlegają szczególnym zasadom rozliczania i ewidencjonowania na potrzeby podatku VAT w Polsce. Klient oświadcza dodatkowo, że brak przekazania Estelligence wymaganej informacji o podmiotach powiązanych jest równoznaczny z oświadczeniem wobec Estelligence, że Klient nie dokonywał transakcji z jakimkolwiek podmiotem powiązany.</p> <p>5. Klient odpowiada za przekazywanie Estelligence na każde wezwanie Estelligence wszystkich dokumentów, informacji lub wyjaśnień niezbędnych dla prawidłowego świadczenia usług i zapewnia, że jest tego świadomy.</p> <p>G. Postanowienia końcowe</p> <p>1. Estelligence nie ponosi odpowiedzialności za prawidłowość rozliczeń lub ewentualne szkody Klienta w każdym przypadku, w którym Klient nie wywiąże się z ciążących na nim obowiązków, złoży oświadczenia niezgodne z prawdą lub pomimo wezwania do przedstawienia odpowiednich dokumentów, informacji lub wyjaśnień, Klient ich nie przekaże, przekaże je w niepełnym zakresie lub przekaże dokumenty, informacje lub wyjaśnienia, których treść jest niezgodna z prawdą lub nie odzwierciedla rzeczywistych zdarzeń gospodarczych.</p> <p>2. Estelligence świadczy usługi na podstawie udzielonego pełnomocnictwa, w sposób ciągły, bezterminowo.</p> <p>3. Estelligence ma prawo do natychmiastowego rozwiązania zawartego stosunku prawnego i wypowiedzenia udzielonych pełnomocnictw w każdym przypadku, w szczególności gdy istnieją uzasadnione wątpliwości co do kompletności i rzetelności danych o których mowa w pkt I.1 powyżej lub też w przypadku, prawdziwości złożonych zapewnień i oświadczeń o których mowa w niniejszym dokumencie a także, gdy Estelligence pozyska informacje o zaprzestaniu działalności handlowej Klienta lub informacje o wygaśnięciu jakiegokolwiek stosunku prawnego pomiędzy Klientem a podmiotem o którym mowa w pkt I.1 powyżej.</p> <p>4. W celu umożliwienia Estelligence skorzystania z uprawnienia, o którym mowa w pkt 3 powyżej, Klient podpisze i pozostawi do dyspozycji Estelligence dokumenty wypowiadające udzielone pełnomocnictwa, stanowiące załącznik do niniejszego dokumentu. Przy tym, Estelligence zobowiązuje do skorzystania z dokumentów wypowiadających udzielone pełnomocnictwa jedynie w przypadku zaistnienia okoliczności przewidzianych w pkt 3 powyżej, lub – wyjątkowo – w każdym innym przypadku</p>	<p>by Estelligence. At the same time, the Client declares that it has been informed by Estelligence about the groups of goods the trade in which is subject to special rules of settlement and recording for VAT purposes in Poland. The Client additionally declares that its failure to provide Estelligence with the required CN codes shall be tantamount to a declaration, made to Estelligence sp. z o.o., that goods sold by the Client are not covered by the special rules of settlement and recording for VAT purposes in Poland.</p> <p>4. Irrespective of the aforementioned scope of documentation to be provided to Estelligence, the Client is also responsible for keeping and provision to Estelligence of a list of its related entities, specifically of those related in terms of finance, business or organization. The related entity information or its updates should be provided voluntarily or whenever requested by Estelligence. At the same time, the Client represents and warrants that it is familiar with the concept of related entity and has been informed by Estelligence that transactions with related entities are subject to special rules of settlement and recording for VAT purposes in Poland. The Client additionally represents and warrants that its failure to provide Estelligence with the required related entity information shall be tantamount to a declaration, made to Estelligence sp. z o.o., that the Client has not carried out transactions with any related entities.</p> <p>5. The Client is responsible for providing to Estelligence, whenever requested, all documents, information or explanations necessary for the proper provision of services, and the Client represents and warrants that it is aware of this responsibility.</p> <p>G. Concluding clauses</p> <p>1. Estelligence shall not be liable for the correctness of settlements or for possible damages to the Client in any case where the Client fails to meet its obligations, makes false declarations, fails to provide any requested documents, information or explanations, or provides incomplete documents, information or explanations that are incomplete, untrue or fail to reflect the actual economic events.</p> <p>2. Estelligence provides its services under a power of attorney, continuously and for an indefinite period.</p> <p>3. Estelligence shall be entitled to immediately terminate the contractual legal relationship together with any powers of attorney granted, specifically in the case of reasonable doubts as to completeness and reliability of the data referred to in point I.1 above or as to truthfulness of the warranties and representations referred to herein, and also when Estelligence obtains information about cessation of the Client's business activity or about expiration of any legal relationship between the Client and an entity referred to in point I.1 above.</p> <p>4. To enable Estelligence to exercise the powers referred to in point 3 above, the Client shall sign and leave at Estelligence's disposal the documents terminating</p>
---	---

<p>rażącego niedbalstwa Klienta lub podmiotu, o którym mowa w pkt I.1. powyżej, w wykonywaniu swych zobowiązań a nieprzewidzianych na moment udzielenia pełnomocnictwa i złożenie oświadczeń przewidzianych w niniejszym dokumencie.</p> <p>5. Jeżeli w związku ze świadczeniem usług na rzecz Klienta, Estelligence lub pracownicy Estelligence odpowiedzialni za rozliczenia Klienta, którym udzielono stosownego pełnomocnictwa, poniosą jakąkolwiek szkodę majątkową z winy Klienta (bez względu na przyczynę niewykonania lub nienależytego wykonania zobowiązania Klienta), Estelligence lub pracownikom Estelligence przysługuje prawo do żądania odszkodowania przenoszącego wartość zastrzeżonej kary umownej. Estelligence zastrzega prawo na nałożenia na Klienta kary umownej w wysokości 10 000 EUR w każdym przypadku, gdy szkoda jest wynikiem złożenia przez Klienta oświadczeń (zapewnień i gwarancji) niezgodnych z prawdą oraz, gdy jest wynikiem przekazania Estelligence dokumentów, informacji lub wyjaśnień, których treść jest niezgodna z prawdą lub nie odzwierciedla rzeczywistych zdarzeń gospodarczych.</p> <p>6. W sprawach nieuregulowanych niniejszym dokumentem stosuje się odpowiednie przepisy powszechnie obowiązującego prawa na terytorium Rzeczypospolitej Polski.</p> <p>7. W przypadku przedstawienia Klientowi kilku wersji językowych niniejszego dokumentu, w tym w szczególności w przypadku zaistnienia rozbieżności w rozumieniu określonych pojęć lub sformułowań, decydujące znaczenie nadawać należy polskiej wersji językowej. Każde tłumaczenie polskiej wersji językowej niniejszego dokumentu sporządzane będzie przez tłumacza przysięgłego.</p>	<p>powers of attorney granted. At the same time, Estelligence undertakes to use the documents terminating powers of attorney granted only in the case of occurrence of the circumstances referred to in point 3 above, or - exceptionally - in any other case of gross negligence of the Client or the entity referred to in point I.1 above in performing their obligations, not anticipated at the moment of granting the power of attorney and making the declarations provided for in this document.</p> <p>5. If, in connection with the provision of services to the Client, Estelligence or its employees responsible for the Client's settlements and granted a relevant power of attorney suffer any property damage by fault of the Client (regardless of the reason of the Client's non-performance or improper performance of its obligation), Estelligence or its employees shall be entitled to demand damages in excess of the agreed contractual penalty. Estelligence reserves the right to impose a contractual penalty of EUR 10,000 on the Client in each case when the damage results from submission by the Client of false representations (declarations and warranties), and when such damage results from provision to Estelligence of documents, information or explanations that are false or fail to reflect the actual economic events.</p> <p>6. In matters not governed by this document, the relevant provisions of generally applicable law of the Republic of Poland shall apply.</p> <p>7. If the Client receives several language versions of this document, and specifically in the case of discrepancies in the interpretation of specific terms or expressions, the Polish language version shall prevail. Each translation of the Polish language version of this document shall be made by a certified translator.</p>
---	---